



BIULETYN INFORMACYJNY GMINY

Konstancin-Jeziorna

www.konstancinjeziorna.pl

nr 9 (13), LISTOPAD 2015

Razem uczymy Święto Niepodległości

Bieg niepodległości, pokaz kawaleryjski, historyczna gra terenowa, wspólne śpiewanie pieśni patriotycznych i koncerty - zapraszamy 11 listopada do Parku Zdrojowego na obchody Narodowego Święta Niepodległości w Konstancinie-Jeziornie.



| 15

Komunalne coraz
ładniejsze

3

Nowy ratusz
pnie się w górę

4

Tysiące podpisów
w 10 dni

7

Świetny początek
sezonu

14

Sprawozdanie z XIII sesji Rady Miejskiej

21 października po raz trzynasty w tej kadencji obradowali konstancińscy radni. Podczas XIII sesji rajcy m.in.: ustalili nowe stawki podatku od nieruchomości oraz wybrali nowych ławników na kadencję 2016-2019.

Zmienione zostały uchwały:

- w sprawie zmian uchwały budżetowej na rok 2015 (uchwała nr 155/VII/13/2015)
- w sprawie zmiany Wieloletniej Prognozy Finansowej Gminy Konstancin-Jeziorna na lata 2015-2019 (uchwała nr 156/VII/13/2015)

Radni wyrazili zgodę na:

- ustanowienie przez gminę Konstancin-Jeziorna służebności prze-syłu na rzecz PGE Dystrybucja Spółka Akcyjna z siedzibą w Lublinie, na działce ewidencyjnej numer 96/18 w obrębie 0010 Kawęczynek-Borowina, gmina Konstancin-Jeziorna (uchwała nr 160/VII/13/2015)
- ustanowienie przez gminę Konstancin-Jeziorna służebności prze-syłu na rzecz PGE Dystrybucja Spółka Akcyjna z siedzibą w Lublinie na działce ew. nr 19/2 w obrębie 03-10 położonej w Konstancinie-Jeziornie

przy ul. Źródlanej (uchwała nr 161/VII/13/2015)

- zawarcie kolejnej umowy użyczenia budynku amfiteatru wraz z widownią na terenie Parku Zdrowego w Konstancinie-Jeziornie, Konstancińskiemu Domu Kultury (uchwała nr 162/VII/13/2015)

Radni wyrazili sprzeciw w sprawie:

- planowanego przebiegu gazociągu wysokiego ciśnienia relacja Góra Kalwaria - EC Siekierki przez teren gminy Konstancin-Jeziorna (uchwała nr 168/VII/13/2015)

Przyjęte do realizacji zostały:

- zadania funduszu sołeckiego na 2016 r. sołectwa Turowice (uchwała nr 165/VII/13/2015) oraz sołectwa Opacz (uchwała nr 166/VII/13/2015)
- plan gospodarki niskoemisyjnej na terenie gminy Konstancin-Jeziorna (uchwała nr 163/VII/13/2015)

Ponadto radni podjęli uchwały w sprawach:

- wyboru ławników na kadencję 2016-2019 (uchwała nr 154/VII/13/2015)
- wprowadzenia opłaty targowej

na terenie gminy Konstancin-Jeziorna (uchwała nr 158/VII/13/2015)

- wyznaczenia wysokość stawek podatku od nieruchomości (uchwała nr 157/VII/13/2015)
- przystąpienia do sporządzenia zasad i warunków sytuowania obiektów małej architektury, tablic reklamowych i urządzeń reklamowych oraz ogrodzeń na terenie gminy Konstancin-Jeziorna (uchwała nr 159/VII/13/2015)
- gromadzenia dochodów przez samorządowe jednostki oświatowe funkcjonujące jako jednostki budżetowe na wyodrębnionym rachunku bankowym oraz przeznaczenia tych dochodów (uchwała nr 164/VII/13/2015)
- rozpatrzenia wniosku sołectwa Cieciszew w sprawie wskazania przedsięwzięć do wykonania na terenie sołectwa w ramach środków stanowiących fundusz sołecki na 2016 rok (uchwała nr 167/VII/13/2015)

Protokoły z sesji oraz pełne treści uchwał dostępne są w Biuletynie Informacji Publicznej:
bip.konstancinjeziorna.pl

Gmina z wyróżnieniem

Gmina Konstancin-Jeziorna została wyróżniona w konkursie „EKOpozytyw Mazowsza” organizowanym przez Wojewódzki Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Warszawie.

Coroczne nagrody przyznawane są za aktywną działalność proekologiczną. Warunkiem udziału w konkursie było zrealizowanie w 2014 r. przedsięwzięcia współfinansowanego ze środków funduszu. O tytuł „EKOpozytyw Mazowsza” rywalizowało 36 beneficjentów. Kapituła konkursowa przyznała 9 nagród finansowych oraz 27 wyróżnień. Listę laureatów poznaliśmy 8 października podczas uroczystości, która odbyła się w Galerii Porczyńskich w Warszawie. Wśród wyróżnionych znalazła się gmina Konstancin-Jeziorna, która została doceniona za wkład w ochronę wód poprzez m.in. budowę sieci wodno-kanalizacyjnych. Burmistrz Kazimierz Jańczuk dyplom oraz gratulacje odebrał z rąk



członków Rady Nadzorczej i Zarządu WFOŚiGW w Warszawie oraz honorowych gości obecnych na uroczystości: Katarzyny Kępki - podsekretarza stanu w Ministerstwie Środowiska, Janiny Ewy Orzełowskiej - wicemarszałka województwa mazowieckiego i Krystiana Szczepańskiego - zastępcy prezesa zarządu NFOŚiGW.



Wydawca:
Urząd Miasta i Gminy
05-520 Konstancin-Jeziorna
ul. Warszawska 32
tel. 22 756-48-10
www.konstancinjeziorna.pl

Redakcja: Agnieszka Jarzębska-Isio, Arkadiusz Jaskółowski
Redaktor prowadzący: Patryk Siepiak
Redaktor naczelny: Joanna Muszyńska-Dziurny
Wydział Promocji i Współpracy z Organizacjami Społecznymi

Adres redakcji:
ul. Warszawska 23,
05-520 Konstancin-Jeziorna
e-mail redakcji: promocja@konstancinjeziorna.pl

Druk:
Drukarnia "Kolumb"
Nakład: 6 000 egz.

Za treść listów i ogłoszeń redakcja nie odpowiada.

Redakcja zastrzega sobie prawo do skracania niezamówionych materiałów.

Komunalne coraz ładniejsze

Dotąd szare, ponure i z odpadającą elewacją w końcu doczekały się remontu. Budynki komunalne przy ul. Ogrodowej 3 i ul. Królewskiej 13 w Konstancinie-Jeziornie zmieniły się nie do poznania.

Zakład Gospodarki Komunalnej w Konstancinie-Jeziornie sukcesywnie remontuje budynki komunalne. W ostatnim czasie odnowione zostały te stojące przy ul. Ogrodowej 3 i ul. Królewskiej 13. Zakres prac obejmował m.in.: termomodernizację ścian zewnętrznych budynków, wykonanie izolacji pionowej i poziomej ścian fundamentowych, wymianę obróbek blacharskich oraz montaż nawiewników na oknach w lokalach mieszkalnych. Dodatkowo w budynku przy ul. Ogrodowej 3 m.in. wymieniono okna w mieszkaniach, wyremontowano podest wejściowy. Pojawił się też chodnik prowadzący do ulicy. Z kolei przy ul. Królewskiej 13 odnowiono schody wejściowe



Budynek przy ul. Królewskiej 13 przed (zdjęcie na dole) i po remoncie

i wykonano wjazd na teren działki. W piwnicy budynku zalano posadzki, otynkowano ściany oraz wykonano komórki lokatorskie. Obie inwestycje kosztowały łącznie 395 tys. zł. – Każdego roku udaje się nam wyremontować jeden lub dwa budynki – przyznaje Edward Skarżyński, dyrektor konstancińskiego Zakładu Gospodarki Komunalnej. – Wszelkie prace finansujemy ze środków własnych. Pieniądze po-



chodzą z czynszów zbieranych od najemców.

Parcela-Obory czy Parcela?

Głos w tej sprawie należy do mieszkańców sołectwa. Rozpoczęły się konsultacje społeczne w sprawie zmiany nazwy miejscowości. Ich wyniki poznamy 25 listopada.

Wieś Parcela-Obory widnieć obecnie w systemie identyfikatorów i nazw miejscowości prowadzonym przez Główny Urząd Statystyczny w Warszawie. Z kolei w statucie gminy Konstancin-Jeziorna oraz we wszystkich dokumentach wydawanych przez magistrat używana jest nazwa - Parcela. Konstanciński urząd chce zrobić z tym porządek.

Uchwałę o przeprowadzeniu konsultacji społecznych w sprawie zmiany nazwy miejscowości Parcela-Obory na Parcela konstancińscy radni podjęli na sesji, która odbyła się 9 września.

Swoją opinię mieszkańcy mogą wyrazić w formie pisemnej wypełniając specjalną ankietę (do pobrania na www.konstancinjeziorna.pl). Uwaga! Właściwą odpowiedź

należy określić umieszczając znak X w kratce „Tak”, „Nie” lub „Nie mam zdania w tej sprawie”.

Ankietę należy dostarczyć do 13 listopada 2015 roku.

Można ją:

• **przesłać pocztą na adres:**

Urząd Miasta i Gminy Konstancin-Jeziorna, Wydz. Gospodarki Nieruchomościami, ul. Warszawska 32, 05-520 Konstancin-Jeziorna

• **przesłać pocztą elektroniczną:** pbartoszewski@konstancinjeziorna.pl

• **dostarczyć osobiście do:**

Wydziału Gospodarki Nieruchomościami Urzędu Miasta i Gminy w Konstancinie-Jeziornie przy ul. Warszawskiej 31, pokój nr 15 (budynek „Galerii Lima”).

Spotkanie z mieszkańcami Parceli, na którym zostaną omówione wyniki ankiety odbędzie się 25 listopada o godz. 18.00 w Zespole Szkół nr 2 w Konstancinie-Jeziornie przy ul. Żeromskiego 15. Zapraszamy.

Zmiany w skarbówce

Uwaga! Zmieniły się godziny pracy Urzędu Skarbowego w Piasecznie.

Od 15 października piaseczyńska skarbowka otwarta jest dłużej w poniedziałki do godz. 20.00 (do tej pory czynna była do godz. 18.00). Dodatkowo urzędnicy do dyspozycji mieszkańców są także w soboty (w godz. 8.00 - 12.00). Klienci w tym czasie będą mogli załatwić swoje sprawy wyłącznie w centrum obsługi. W pozostałe dni godziny pracy urzędu pozostają po staremu.

Z kolei punkt kasowy czynny jest w poniedziałki w godz. 9.00 - 16.30 oraz od wtorku do piątku w godz. 8.00 - 15.30.

Nowe godziny pracy Urzędu Skarbowego:

poniedziałek 7.30 - 20.00
wtorek - piątek 7.30 - 15.30
sobota 8.00 - 12.00

Zmiany mają charakter pilotażowy i potrwać do 30 listopada.

Nowy ratusz pnie się w górę

Nowy ratusz przy ul. Piaseczyńskiej dumnie pnie się do góry. Jeśli pogoda będzie sprzyjała inwestycji, nowa siedziba władz gminy do końca roku powinna być już przykryta dachem.

Nowory ratusz nabiera kształtu. Stoją ściany wewnętrzne nośne i ściany działowe parteru budynku. Widoczna jest już sala obsługi mieszkańców, biura pracowników i pomieszczenia pod wynajem. Budowlańcy wykonali już strop nad pierwszą kondygnacją. Przygotowywane są też stalowe zbrojenia ścian pierwszego piętra. A w najbliższym czasie wykonawca przystąpi do wykonania odwiertów o głębokości 150 m pod pompy, które będą wykorzystywały ciepło z gruntu do ogrzania budynku. W tym roku nowy ratusz powinien być przykryty dachem, jeśli tegoroczna zima będzie łaskawa. Koniec budowy za rok. Inwestycję realizuje polsko-hispańskie konsorcjum firm, którego liderem jest spółka „Coprosta”. Koszt to ponad 24 mln zł, jednak samorząd zamierza pozyskać na jej realizację wsparcie finansowe w ramach programu rządowego Lemur. W kompleksie swoje siedziby będą miały wszystkie wydziały urzędu, które teraz znajdują się w kilku lokalizacjach miasta. Prócz części dla urzędników w budynku powsta-

nie też przestronny punkt obsługi mieszkańców i sala konferencyjna.



Więcej zdjęć z placu budowy na: www.konstancinjeziorna.pl.

Będzie jaśniej i bezpieczniej

Trwa modernizacja oświetlenia drogowego na terenie gminy Konstancin-Jeziorna. Po jej zakończeniu na ulicach będzie jaśniej, a przede wszystkim bezpieczniej.

Wkrótce zakończą się roboty związane z modernizacją oświetlenia na drodze dojazdowej do wiatraka w Łęgu (etap I i II za kwotę 61.500 zł, w tym 6.000 zł to środki z funduszu sołeckiego), a także w Konstancinie-Jeziornie na: ul. Strumykowej (za 25 tys. zł), w ciągu - ul. Literatów (90 tys. zł) i ul. Miłej (21 tys. zł) oraz na ul. Powsińskiej w Bielawie (ponad 44 tys. zł). Z kolei w Bielawie, Borowinie, Słomczynie i Konstancinie-Jeziornie za 60 tys. zł zostaną wymienione wysięgniki i zamontowane nowe oprawy oświetleniowe. Stare lampy zostaną zastąpione ledowymi także w Skolimowie (koszt inwestycji to 162 tys. zł). To jednak nie wszystko. Nowe odcinki oświetlenia drogowego pojawiają się także w: Bielawie (ul. Ścienna), Kępie Oborskiej i Obórkach. Pieńiądze na ich wykonanie pochodzą z funduszu sołeckiego wymienionych miejscowości. Jednak urząd na tym nie poprzestaje. W trakcie opracowywania są dokumentacje projektowe, za łączną kwotę 35 tys. zł, umożliwiające wykonanie w kolejnych latach doświetlenia ul. 1000-lecia Państwa Polskiego i pl. Zgody (ciągi piesze) oraz okolicy ul.

Jaworskiego w Konstancinie-Jeziornie, a także oświetlenia ul. Śnieżnej w Słomczynie. Jaśniej, a przede wszystkim bezpieczniej będzie też na przejściach dla pieszych. Dokumentacja jest w trakcie opracowywania. Magistrat zapłaci za nią 38 tys. zł. Część projektów jest już gotowa, co umożliwiło ogłoszenie pierwszego z dwóch planowanych przetargów. Prace ruszą zimą lub wczesną wiosną. Pierwszy etap obejmuje doświetlenie 11 - z docelowo 23 - przejść zlokalizowanych w ciągach ul.: Warszawskiej, Wilanowskiej (również w Kawęczynie), Piaseczyńskiej, Pułaskiego i Chylickiej. - By zrealizować powyższe plany Rada Miejska, na wniosek burmistrza, podjęła decyzję o zwiększeniu - z 300 tys. zł do 1.015.000 zł - środków m.in. na ten cel - wyjaśnia Mirosław Michalak, kierownik Wydziału Dróg Gminnych. Do końca grudnia ma być też gotowy projekt budowy oświetlenia ul. Sarenki w Kawęczynku, części Parku Zdrojowego - w okolicach Konstancińskiego Domu Kultury, drogi wewnętrznej na os. Grapa - pomiędzy ul. Mickiewicza a ul. Kopernika w Konstancinie-Jeziornie oraz drogi w Kępie Oborskiej.

Pomnik z nową tablicą

Wychodząc naprzeciw oczekiwaniom mieszkańców, władze gminy Konstancin-Jeziorna podjęły decyzję, aby na cokole pomnika Papieża Polaka w Parku Zdrojowym umieścić informację, że przedstawia on postać św. Jana Pawła II.

Konstanciński magistrat zwrócił się do współautora i wykonawcy pomnika św. Jana Pawła II o wykonanie takiego napisu. Ten zaproponował treść informacji na cokole pozostającą w zgodzie z historią pomnika, a jednocześnie zawierającą adnotację o ubiegłorocznej kanonizacji Papieża Polaka:

**>> Karol Wojtyła
urodzony 18.05.1920
Powołany Na Stolicę Piotrową
Papież Jan Paweł II
16.10.1978- 2.04.2005
Beatyfikowany 1.05.2011
Kanonizowany 27.04.2014 <<**

Powyższa treść oraz miejsce umieszczenia napisu uzyskały pozytywną ocenę Metropolity Warszawskiego ks. Kardynała Kazimierza Nycza. Nowa tablica została zamontowana na cokole pomnika pod koniec września.

Razem przez pół wieku

Cztery pary z gminy Konstancin-Jeziorna świętowały 16 października jubileusz złotych godów.

Złote gody odbyły się w sali posiedzeń Urzędu Miasta i Gminy Konstancin-Jeziorna. Tym razem 16 października okrągły jubileusz świętowały cztery małżeństwa (niestety, jedna para nie dotarła na uroczystość), którym dane było przeżyć ze sobą 50 lat i dłużej. – Nie sztuką jest pokochać, sztuką jest wytrwać – podkreśliła Bożena Pindelska, kierownik Urzędu Stanu Cy-

wilnego w Konstancinie-Jeziornie. – Jeśli zatem ktoś wytrwał pół wieku w małżeństwie i nie uległ pokusie łatwych rozwiązań, dokonał wielkiej sztuki. Jubilaci w nagrodę za wytrwałość w miłości otrzymali medale, które w imieniu prezydenta RP wręczył Kazimierz Jańczuk, burmistrz. Gratulacje i życzenia popłynęły też od Ireny Krasnopolskiej - sekretarz gminy, Andrzeja Cieślowskiego - przewodniczącego Rady Miejskiej.



Złoci jubilaci tradycyjnie otrzymali kwiaty i kosz upominkowy, a za ich zdrowie i pomyślność wznesiono toast lampką szampana.

[ZŁOCI JUBILACI]

Zofia i Jan Guzińscy
Janina i Witold Ziemsy
Irena i Kazimierz Zawilińscy
Danuta i Edward Bełdyccy
Alicja i Sławomir Dembińscy



Ogłoszenie Burmistrza Gminy Konstancin-Jeziorna

o wyłożeniu do publicznego wglądu projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla działek o nr ew. 12/1, 12/2, 14/1 i 14/2 z obrębów 03-10 położonych w mieście Konstancin-Jeziorna.

Na podstawie art. 17 pkt 9 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. z 2015 r. poz. 199 z późn. zm.) oraz art. 39 ust. 1 i art. 54 ust. 3 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (Dz. U. z 2013 r. poz. 1235 z późn. zm.) oraz uchwały Rady Miejskiej Konstancin-Jeziorna Nr 621/VI/47/2014 z dnia 10 września 2014 r. w sprawie przystąpienia do sporządzania miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla działek o nr ew. 12/1, 12/2, 14/1 i 14/2 z obrębów 03-10 położonych w mieście Konstancin-Jeziorna, zawiadamiam o wyłożeniu do publicznego wglądu projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla działek o nr ew. 12/1, 12/2, 14/1 i 14/2 z obrębów 03-10 położonych w mieście Konstancin-Jeziorna, w dniach od 9 listopada 2015 r. do 30 listopada 2015 r. w siedzibie Urzędu Miasta i Gminy Konstancin-Jeziorna w Wydziale Planowania Przestrzennego przy ul. Mirkowskiej 39A w Konstancinie-Jeziornie w godz. od 9⁰⁰ do 15³⁰.

Dyskusja publiczna nad przyjętymi w projekcie planu miejscowego rozwiązaniami odbędzie się w dniu 24 listopada 2015 r. (wtorek) w Sali Posiedzeń Urzędu Miasta i Gminy Konstancin-Jeziorna ul. Świetlicowa 1, o godz. 16⁰⁰.

Projekt miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla działek o nr ew. 12/1, 12/2, 14/1 i 14/2 z obrębów 03-10 położonych w mieście Konstancin-Jeziorna wraz z prognozą oddziaływania na środowisko, jest dostępny na stronie internetowej bip.konstancinjeziorna.pl.

Z niezbędną dokumentacją sprawy można zapoznać się w Wydziale Planowania Przestrzennego Urzędu Miasta i Gminy Konstancin-Jeziorna, przy ul. Mirkowskiej 39A w Konstancinie-Jeziornie, od poniedziałku do piątku w godz. od 9⁰⁰ do 15³⁰.

Zgodnie z art. 18 ust. 1 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym, każdy kto kwestionuje ustalenia przyjęte w projekcie planu miejscowego, może wnieść uwagi.

Uwagi należy składać na piśmie do Burmistrza Gminy Konstancin-Jeziorna, ul. Warszawska 32, 05-520 Konstancin-Jeziorna, z podaniem imienia i nazwiska lub nazwy jednostki organizacyjnej i adresu, oznaczenia nieruchomości, której uwaga dotyczy, w **nieprzekraczalnym terminie do dnia 14 grudnia 2015 r.**

Jako wniesione na piśmie uznaje się również uwagi wniesione w postaci elektronicznej:

- opatrzone bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu w rozumieniu ustawy z dnia 18 września 2001 r. o podpisie elektronicznym (Dz. U. z 2013 r. poz. 262) lub
- opatrzone podpisem potwierdzonym profilem zaufanym ePUAP w rozumieniu przepisów ustawy dnia 17 lutego 2005 r. o informatyzacji działalności podmiotów realizujących zadania publiczne (Dz. U. z 2014 r. poz. 1114) lub
- za pomocą elektronicznej skrzynki podawczej w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 17 lutego 2005 r. o informatyzacji działalności podmiotów realizujących zadania publiczne

Adres poczty elektronicznej: planowanie@konstancinjeziorna.pl

Organem właściwym do rozpatrzenia ww. wniosków jest Burmistrz Gminy Konstancin-Jeziorna.

Burmistrz Gminy Konstancin-Jeziorna
/ / Kazimierz Jańczuk

Pozbądź się elektrośmieci

Jak pozbyć się starego telewizora, zepsutej lodówki czy zużytej świetlówki? Możemy je bezpłatnie oddać m.in. do Gminnego Punktu Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych w Konstancinie-Jeziornie.

Zgodnie z ustawą o zużytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym stary telewizor, lodówkę, zmywarkę czy inny nienadający się do użytku sprzęt można przekazać nieodpłatnie do sklepu podczas zakupu nowego - tego samego rodzaju. Od 1 lipca 2013 r. każdy mieszkaniec gminy ekośmieci może też zostawić w Gminnym Punkcie Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych przy ul. Mirkowskiej 43c w Konstancinie-Jeziornie, gdzie zostaną one poddane recyklingowi lub zostaną zutylizowane. Chcąc to zrobić musimy je samodzielnie przetransportować do punktu. GPSZOK czynny jest przez cały rok.

Punkt czynny jest w:
poniedziałki 13.00-19.00
środy 9.00-13.00
piątki 13.00-19.00
soboty 10.00-18.00

Nowe stawki podatku od nieruchomości

Konstancińscy radni uchwalili nowe stawki podatku od nieruchomości. Od nowego roku będą one wyższe o 7 proc.

Radni o zmianie podatku od nieruchomości zdecydowali na ostatniej sesji Rady Miejskiej, która odbyła się 21 października. Nowe, wyższe o 7 proc., stawki zostały przyjęte jedenastoma głosami za - przy ośmiu przeciw i dwóch wstrzymujących się. – Jest to pierwsza podwyżka od 3 lat – wyjaśnia Agnieszka Sobieraj, kierownik Referatu Podatków i Opłat za Odbiór Odpadów Komunalnych magistratu. – Samorząd potrzebuje środków finansowych na zadania inwestycyjne realizowane przez gminę. Co nas czeka w przyszłym roku? Od stycznia właściciele nieruchomości mieszkalnych zapłacą za metr kwadratowy 0,61 zł zamiast 0,57 zł podatku. Dla osób prowadzących działalność gospodarczą podatek wyniesie 20,33 zł za m kw. (dotychczas 19 zł). Podatek od gruntów związanych z prowadzeniem działalności gospodarczej wzrośnie z obecnych 0,70 zł za m kw. do 0,75 zł. Należy podkreślić, że konstancińskie staw-

[NOWE STAWKI PODATKU OD NIERUCHOMOŚCI]	
Rodzaj podatku	Stawka
Podatek od gruntów:	
a) związanych z prowadzeniem działalności gospodarczej, bez względu na sposób zakwalifikowania w ewidencji gruntów i budynków	0,75 zł/m kw.
b) pod wodami powierzchniowymi stojącymi lub wodami powierzchniowymi płynącymi jezior i zbiorników sztucznych	4,28 zł/1ha
c) pozostałych, w tym zajętych na prowadzenie odpłatnej statutowej działalności pożytku publicznego przez organizacje pożytku publicznego	0,22 zł/m kw.
Podatek od budynków lub ich części:	
a) mieszkalnych	0,61 zł/m kw.
b) związanych z prowadzeniem działalności gospodarczej oraz od budynków mieszkalnych lub ich części zajętych na prowadzenie działalności gospodarczej	20,33 zł/m kw.
c) zajętych na prowadzenie działalności gospodarczej w zakresie obrotu kwalifikowanym materiałem siewnym	10,17 zł/m kw.
d) związanych z udzielaniem świadczeń zdrowotnych w rozumieniu przepisów o działalności leczniczej, zajętych przez podmioty udzielające tych świadczeń	4,28 zł/m kw.
e) pozostałych, w tym zajętych na prowadzenie odpłatnej statutowej działalności pożytku publicznego przez organizacje pożytku publicznego	5,78 zł/m kw.
Podatek od budowli (2% ich wartości określonej na podstawie art. 4 ust. 1 pkt 3 i ust. 3-7 ustawy z dnia 12 stycznia 1991 roku o podatkach i opłatach lokalnych (Dz. U z 2014 r. poz. 849 ze zm.)	
Wyjaśnienie: - grunty pozostałe, w tym zajęte na prowadzenie odpłatnej statutowej działalności pożytku publicznego przez organizacje pożytku publicznego są to min. tereny mieszkaniowe, drogi. - budynki pozostałe, w tym zajęte na prowadzenie odpłatnej statutowej działalności pożytku publicznego przez organizacje pożytku publicznego są to min. budynki gospodarcze, komórki, wolnostojące garaże.	

ki podatku od nieruchomości są niższe od tych dopuszczonych przez

Ministra Finansów oraz tych obowiązujących w sąsiednich gminach.

Kanalizacja coraz dłuższa

Jedne prace się kończą, drugie rozpoczynają. Każdego miesiąca w gminie Konstancin-Jeziorna przybywa kilometrów nowej sieci wodociągowej i kanalizacyjnej.

Finalizuje się budowa kanalizacji i wodociągu w ul. Kabackiej i uliczej przyległych w Konstancinie-Jeziornie. Wykonawca - firma IBF z Warszawy - zakończył roboty przewidziane do realizacji w tym roku. Ponadto zakład energetyczny wykonał i odebrał przyłącze energetyczne niezbędne do zasilania przepompowni ścieków w rejonie wspomnianej ulicy. Obecnie trwają prace odbiorowe. Mają się one zakończyć w listopadzie. Wartość inwestycji, współfinansowanej ze środków Unii Europejskiej w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko 2007-2013, to ponad 2,5 mln zł.

Gotowa też jest już sieć wod.-kan. w ul. Toczyskiego. Jej wykonawcą było Przedsiębiorstwo Robót Inżynieryjnych „Energopol-Lublin”. Wartość kontraktu opiewa na 21 tys. zł.

W fazie końcowej są również prace budowlane sieci kanalizacji sanitarnej grawitacyjnej i wodociągowej w ul. Kołobrzskiej. W tym przypadku za inwestycję wartą ponad 232 tys. zł odpowiedzialny jest Zakład Instalacyjny i Remontowo-Budowlany ze Zgorzały.

Z kolei na sierpień przyszłego roku gotowa ma być przesyłowa sieć kanalizacji sanitarnej z Obór do komory zamkniętej przy oczyszczalni ścieków. Koszt to 3,1 mln zł.

Za ponad 6,7 mln zł przy ul. Wareckiej powstaje Stacja Uzdatniania Wody. Prace są zaawansowane w 72 proc. Wykonawca ABT Sp. z o.o. musi je zakończyć do marca 2016 r.

Wolne miejsca w przedszkolach

W czterech gminnych przedszkolach są jeszcze wolne miejsca dla dzieci.

Szczegółowych informacji na temat dodatkowego naboru udzielają dyrektorzy placówek:

■ Gminne Przedszkole nr 1

(ul. Oborska 2, tel. 22-756-41-66)
- 5 miejsc dla 3-latków, 1 miejsce dla 4-latków, 4 miejsca dla 5-latków

■ **Tęczowe Przedszkole** (ul. Jaworskiego 3, tel. 22-754-32-34) - 3 miejsca dla 3-latków; 1 miejsce dla 4-latków; 2 miejsca dla 5-latków

■ Gminne Przedszkole nr 4

„Leśna Chatka” (ul. Warecka 5, tel. 22-756-32-01) - 3 miejsca dla 3-latków, 3 miejsca dla 4-latków, 2 miejsca dla 5-latków

■ **Gminne Przedszkole nr 5** (Obory 22, tel. 22-754-16-43) - 1 miejsce dla 3-latków



Tysiące podpisów w 10 dni

Ponad 3,3 tysiąca podpisów udało się zebrać pod apelem mieszkańców o remont drogi wojewódzkiej nr 721. Petycja trafiła do władz Mazowsza, przedstawiciele sejmiku i mazowieckich drogowców.

To była błyskawiczna akcja społeczna. Zainicjowali ją Magdalena Urban i Michał Wiśniewski, mieszkańcy Konstancina-Jeziorny. Jednak w zbiórkę podpisów pod petycją do Adama Struzika, marszałka województwa mazowieckiego zaangażowali się także ich sąsiedzi, radni, urzędnicy, uczniowie szkół, a przede wszystkim zwykli mieszkańcy. W dziesięć dni apel o remont drogi 721 i budowę przy niej chodnika oraz ścieżki rowerowej poparło 3,3 tys. osób. Rekord pobiła młodzież z gimnazjum No Bell, która w półtorej godziny zebrała pod petycją 700 podpisów. O tym jak ważna jest to inwestycja nie trzeba było przekonywać także władz gmin. Samorządy Konstancina-Jeziorny i Piaseczna zadeklarowały, że doło-

żą (po 25 proc. każdy) do wykonania projektu przebudowy „721”. Organizatorzy akcji 30 września petycję przekazali władzom Mazowsza. Jak zapewnia Zbigniew Ostrowski, p.o. dyrektora MZDW w Warszawie droga zostanie wyremontowana. Przebudowa ma być gruntowna. W planach jest wytyczenie chodników i ścieżki rowerowej, a w rejonie skrzyżowań czy zatok autobusowych droga prawdopodobnie zostanie poszerzona. Całość zostanie jednak podzielona na etapy. Dla odcinka na terenie Piaseczna - pomiędzy ul. Mleczarską a ul. Julianowską - jest już wydana decyzja o zezwoleniu na realizację prac. Roboty budowlane ruszą w przyszłym roku. Dla dalszego odcinka drogi tj. od ul. Julianowskiej do ul. Skolimowskiej w Konstancinie-Jeziornie, jak zapewnia dyrektor Ostrowski, w 2016 r. rozpoczną się prace projektowe. Później samorząd Mazowsza będzie musiał znaleźć w swoim budżecie pieniądze na realizację inwestycji.

Tu mieszkam, tu płacę podatki

Zależy Ci, by w gminie Konstancin-Jeziorna żyło się lepiej? Masz na to wpływ kierując swój podatek tam, gdzie mieszkasz.

Remonty dróg, chodników i oświetlenia, a także budowa nowych placówek oświatowych i bogatsza oferta kulturalno-sportowa – to wszystko jest możliwe dzięki podatkom. Chcesz mieć wpływ na to jak się żyje w gminie Konstancin-Jeziorna? Wystarczy złożyć w Urzędzie Skarbowym w Piasecznie formularz ZAP-3, w którym wskażesz dla celów podatkowych konstanciński adres zamieszkania, a nie zameldowania. Wypełnienie

formularza nie jest trudne i zajmuje kilka minut! Jeśli jednak zapomnisz to zrobić, nic straconego. Przy rozliczeniu rocznego PIT-u pamiętaj, by w odpowiedniej rubryce deklaracji wpisać swój aktualny adres i wysłać go do piaseczyńskiej skarbowki.

Wpływy z podatku dochodowego od osób fizycznych:
2013 r. - 60.596.272,00 zł
2014 r. - 69.336.430,00 zł

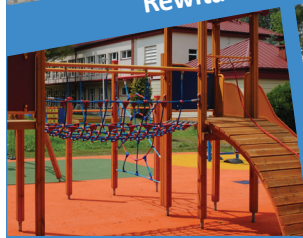
Udział gminy we wpływach z podatku dochodowego od osób prawnych
2013 r. - 12.265.818,90 zł
2014 r. - 11.651.623,50 zł

Tu mieszkam, Tu płacę PODATKI!

Z naszych podatków finansowane są m.in.:



Rewitalizacja miasta



Budowa terenów rekreacyjnych i sportowych



Wydarzenia kulturalne i sportowe



Transport publiczny



Remonty i budowa dróg

Wypełniając PIT wystarczy wskazać gminę Konstancin-Jeziorna jako miejsce zamieszkania i dołączyć ZAP-3





Pobiegli w hołdzie św. Janowi Pawłowi II

Mieszkańcy Habdзина uczcili pamięć św. Jana Pawła II. W tegorocznej edycji biegu udział wzięło 256 uczestników. Pierwsi na mecie zameldowali się Patryk Aid i Tamara Siemieniuk.

Otwarty Bieg Papieski w Habdzi nie to już tradycja. W tym roku odbyła się dziewiąta edycja tej imprezy. 11 października, mimo niepogody, hołd św. Janowi Pawłowi II oddało 256 biegaczy. Sportowe emocje poprzedziła msza polowa, którą odprawił ks. Robert Tomasik, proboszcz parafii św. Józefa Oblubieńca NMP w Konstancinie-Jeziornie. Zawodnicy mieli do pokonania ponad czterokilometrową trasę. Sportowcom sygnał do startu dał Kazimierz Jańczuk, burmistrz gminy Konstancin-Jeziorna. W tym roku najlepszym zawodnikiem okazał się Patryk Aid, który trasę pokonał w czasie 13 min. 52 sek. Wśród pań

triumfowała, tak jak przed rokiem, Tamara Siemieniuk. Dla wszystkich organizatorzy przygotowali pamiątkowe koszulki i medale, a dla 16 najlepszych zawodników w poszczególnych kategoriach dodatkowo puchary. Wręczyli je m.in.: burmistrz Kazimierz Jańczuk, Andrzej Cieślowski - przewodniczący Rady Miejskiej, Jolanta Urbańska - dyrektor Gminnego Ośrodka Sportu i Rekreacji, ks. Bogdan Przeglasiński - były proboszcz mirkowskiej parafii oraz Jerzy Karwowski, prezes Centrum Kompleksowej Rehabilitacji. Później przyszedł czas na zabawę, którą uświetniły występy „Sonaty” i zespołu cygańskiego. Tego dnia poznaliśmy też zwycięzców konkursu na najładniejszą „Papieską dekorację domostwa”. Nagrody otrzymali Marta Bartoszevska oraz rodziny: Korytków, Kostkowskich i Krackowskich. Zwieńczeniem imprezy

było wspólne odśpiewanie „Barki”, ulubionej pieśni św. Jan Pawła II.

[LAUREACI BIEGU]

Kategoria 7-10 lat: Amelia Jabłońska, Bartek Szewczyk

Kategoria 11-20 lat: Zofia Żegnałek, Piotr Tokarski

Kategoria 21-30 lat: Tamara Siemieniuk, Patryk Aid

Kategoria 31-40 lat: Aneta Czubek, Stefan Wnorowski

Kategoria 41-50 lat: Barbara Rutkowska, Marek Mazur

Kategoria 51-60 lat: Bożena Plewka, Sylwester Białogrodzki

Kategoria 61 +: Jadwiga Stawicka, Mieczysław Hulewicz

Niepełnosprawni: Julia Chodakowska, Rafał Sobiesiak

Zielone Świątki z certyfikatem

Zielone Świątki na Urzeczcu zdobyły tytuł produktu turystycznego 2015 roku. 8 października Mazowiecka Regionalna Organizacja Turystyczna wręczyła certyfikaty podmiotom biorącym udział w tworzeniu tego wydarzenia.

Certyfikaty wręczono podczas V Kongresu Promocji Mazowsza. Wśród wyróżnionych, oprócz gminy Konstancin-Jeziorna, znaleźli się również: Fundacja Szerokie Wody, antropolog Maurycy Stanaszek, Fundacja Violet Kiwi, Starostwo Powiatowe w Piasecznie, Urząd Dzielnicy oraz Centrum Kultury Wilanów, Urząd Gminy Karczew, Miejsko-Gminny Ośrodek Kultury w Karczewie, sołtysi gminy Karczew, Towarzystwo Opieki nad Zabytkami w Czersku, Urząd Gminy i Dom Kultury w Górze Kalwarii, Urząd Dzielnicy Wawer oraz Wawerskie Centrum Kultury. W imieniu gminy certyfikat z rąk Wiesława Raboszuka



- wicemarszałka województwa mazowieckiego, Jolanty Żyśko - profesor Szkoły Głównej Turystyki i Rekreacji oraz Jana Błońskiego - prezesa zarządu MROT odebrał Andrzej Cieślowski - przewodniczący Rady Miejskiej Konstancina-Jeziorny.

Przypomnijmy, Zielone Świątki na Urzeczcu to impreza, podczas której jej uczestnicy mogą zapoznać się z dawnymi obrzędami oraz zwyczajami tego nadwiślańskiego mikroregionu. W przyszłym roku impreza odbędzie się w połowie maja.

Święto nauczycieli

Nauczyciele ze szkół prowadzonych przez gminę Konstancin-Jeziorna 14 października spotkali się w Konstancińskim Domu Kultury, by tam wspólnie świętować Dzień Edukacji Narodowej.

Wspólne świętowanie Dnia Edukacji Narodowej to już tradycja. W Konstancińskim Domu Kultury spotkali się dyrektorzy wszystkich placówek oświatowych gminy Konstancin-Jeziorna, nauczyciele, emeryci, pracownicy administracji oraz przedstawiciele władz samorządowych. Na uroczystości obecna była też Małgorzata Kidawa-Błońska, marszałek Sejmu RP. Burmistrz Kazimierz Jańczuk przekazał pedagogom słowa uznania dla ich ciężkiej pracy oraz życzenia. Obchody Dnia Nauczyciela były także doskonałą okazją, aby swoją wdzięczność wyrazić także pracownikom obsługi i administracji. Podczas uroczystości wręczono także na-

grody i wyróżnienia dla najlepszych nauczycieli. Otrzymali je: dyrektorzy szkół i przedszkoli - Paulina Karczmarczyk (ZS nr 1), Jolanta Siwka (ZS nr 2), Lidia Piotrowska (ZS nr 3), Tomasz Kucza (ZS nr 4), Artur Krasowski (ZSI nr 5), Małgorzata Myszkowska (SP nr 6), Małgorzata Jarosz (Przedszkole nr 1), Ewa Winek (Tęczowe Przedszkole), Ewa Bader (Przedszkole Leśna Chatka) i Dorota Kamecka (Przedszkole nr 5) oraz nauczyciele Grażyna Kogut (ZS nr 1), Ilona Talarska-Koplińska (ZS nr 1), Małgorzata Pietrzak (ZS nr 2), Zuzanna Busk (ZS nr 2), Roman Rudowski (ZS nr 2), Anna Paduch (ZS nr 3), Elżbieta Dominowska (ZS nr 3), Jolanta Kornaszewska (ZS nr 4), Małgorzata Szymczak (ZSI nr 5), Agnieszka Gajda (ZSI nr 5) i Anna Mądra (SP nr 6). Spotkanie uświetnił koncert znane-



go aktora - Andrzeja Grabowskiego z zespołem.

Seniorzy wiedzą jak się bawić



Jesień życia wcale nie musi być nudna. Pokazali to 18 października seniorzy z gminy Konstancin-Jeziorna, którzy po raz drugi bawili się na Wrzosowiskach.

Tegoroczna edycja zgromadziła w sali widowiskowej Konstancińskiego Domu Kultury ponad 100 seniorów. Publiczność miała okazję wysłuchać m.in. pieśni patriotycznych i szant. Oprócz muzyki w programie Wrzosowisk znalazł się również kabaret, recytacja oraz wystawa prac artystów zaprzyjaźnionych z KDK. Po zakończonych występach wszyscy doskonale bawili się na

wspólnym przyjęciu. Honorowy patronat nad imprezą objął Kazimierz Jańczuk, burmistrz gminy Konstancin-Jeziorna.

[WYSTĄPILI] Łurzcanki, Klub Drabina, Wiesław Pabisiak, Jarzębina Czerwona, Zespół Majtki Pana Kapitana, Grupa j. niemieckiego, Bożena Zwolińska, Pogodna Jesień, Anna Samotyja, Chór Seniorów Cantabile, Grupa Ernesta, Edward Warowny, Mirosława Słoniewska, Andrzej Makulski, Dorota Kasperska, Alicja Cieślak, Alina Rybarczyk, Izabela Kostrzewa, Kazimiera Nogal

Konkurs dla uczniów

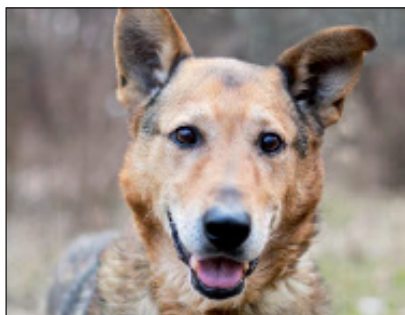
Zarząd Miejsko-Gminnego Koła ZKRPIBWP w Konstancinie-Jeziornie zaprasza uczniów do udziału w konkursie pt. „Polskie dzieci w II Wojnie Światowej”. Prace można zgłaszać do 17 listopada.

Konkurs skierowany jest do uczniów szkół podstawowych i gimnazjów z terenu gminy Konstancin-Jeziorna. Prace - przygotowane wyłącznie w formie - elektronicznej, powinny ukazywać życie codzienne dzieci i ich rodzin podczas II Wojny Światowej - ich naukę, zabawę, obowiązki. Organizator na zgłoszenia oczekuje do 17 listopada. Prace można przesłać pocztą elektroniczną na adres: cejba@wp.pl lub dostarczyć osobiście do siedziby Zarządu Koła ZKRPIBWP przy ul. Jaworskiego 24 - pok. nr 4 (poniedziałki w godz. 14-16), z dopiskiem na kopercie „Konkurs”. Zwycięzców poznamy w listopadzie. Na najlepszych czekają nagrody. Szczegóły konkursu na stronie: konstancinjeziorna.pl.

Bezpańskie zostają w gminie

Udało się rozstrzygnąć przetarg na odławianie bezpańskich zwierząt z terenu gminy Konstancin-Jeziorna i zapewnienie im opieki w schronisku.

Do tej pory usługę tę świadczyła firma z Bliżyna w województwie świętokrzyskim. Tym razem przetarg nieograniczony wygrał Gabinet Weterynaryjny Prirna-Vet z Konstancina-Jeziorny. Umowa zostanie podpisana na 26 miesięcy i opiewa na kwotę 588,6 tys. zł. Firma Dariusza Różyckiego na wyłapanie bezpańskiego psa lub kota ma nie dłużej niż dwie godziny od przyjęcia zgłoszenia. Znalazłeś psa i nie wiesz co zrobić? Jeśli czworonóg nie ma żadnych zawieszek umożliwiających kontakt z opiekunem, zadzwoń do Straży Miejskiej (tel.: 22-757-65-49 lub tel. alarmowy: 986).



Czasowa zmiana trasy linii 725

Autobusy linii 725 jeżdżą nową trasą. Ma to związek z remontem przepustu w ul. Rosochatej w Powsinie i zamknięciem jej dla ruchu. Zmiany najbardziej odczuwają mieszkańcy Okrzeszyna i Kępy Okrzewskiej korzystających z komunikacji miejskiej.

Zmiany zostały wprowadzone 19 października i potrwają do zakończenia przebudowy przepustu w ul. Rosochatej w Powsinie, a ma on być gotowy za około dwa miesiące. W związku z zaplanowanymi pracami i zamknięciem wspomnianej ulicy dla ruchu linia 725 została skierowana na poniższą trasę:

Zastruże: Rosochata – Okrzeszyn: Wiechy - droga przez Okrzeszyn – Kępa Okrzewska: droga w Kępie Okrzewskiej – Kępa Okrzewska -Cmentarz - droga w Kępie Okrzewskiej – Okrzeszyn: droga przez Okrzeszyn – Wiechy – Okrzewska – Bielawa: Wspólna – Lipowa – Konstancin-Jeziorna: Bielawska – Mirkowska – Warszawska – Warszawa: Drewny – Przekorna – Rosochata – Zakamarek



Zawieszone Zostało Funkcjonowanie Przystanku Zakamarek 01.

Uruchomione zostały przystanki:

- ZAKAMAREK 51 zlokalizowany przy ul. Rosochatej przed skrzyżowaniem z ul. Zakamarek w kierunku ul. Zastruże obowiązujący jako dla wysiadających.
- WILANÓWKA 53 zlokalizowany przy ul. Wiechy przed skrzyżowaniem z drogą w Okrzeszynie na tymczasowym płytowaniu jako „na żądanie”;
- ZASTRUŻE 51 zlokalizowany przy ul. Rosochatej za skrzyżowaniem z ul. Zastruże w kierunku ul. Latoszek na tymczasowym płytowaniu obowiązujący jako dla wsiadających;
- ZASTRUŻE 52 zlokalizowany przy ul. Rosochatej za skrzyżowaniem z ul. Zastruże w kierunku ul. Zakamarek obowiązujący jako dla wysiadających.

Szczegóły zmian oraz aktualny rozkład jazdy na:
www.ztm.waw.pl

Strażnicy miejscy odwiedzili przedszkolaków

Nauka poprzez zabawę. Strażnicy miejscy kontynuują spotkania z najmłodszymi mieszkańcami gminy. Tym razem odwiedzili przedszkolaków ze Słomczyna.

Straż Miejska w Konstancinie-Jeziornie nie tylko karze, ale także edukuje – przede wszystkim najmłodszych mieszkańców naszej gminy. 16 października funkcjonariusze zawitali do „zerówki” w Zespole Szkół nr 4 w Słomczynie. Podczas spotkania strażnicy zapoznali przedszkolaków z zasadami bezpiecznego poruszania się po drodze i przechodzenia przez jezdnię. Przypomnieli też jak ważne, w okresie wczesnie zapadającego zmroku, jest posiadanie elementów odblaskowych na plecaku i odzieży. Dzieci z wielkim zainteresowaniem słuchały opowieści przybliżających pracę strażników. Z zaciekawieniem oglądały też sprzęt, jakim na co dzień mundurowi posługują się w służbie. Ogromnym zainteresowaniem cieszył się radiowóz interwencyjny. Na zakończenie strażnicy wręczyli dzieciom książeczki edukacyjne i drobne upominki przekazane przez gminę.



Nagrody dla sportowców

Burmistrz gminy Konstancin-Jeziorna kolejny raz nagrodzi najlepszych sportowców. Na zgłoszenia kandydatów do wyróżnień czekamy do 15 listopada.

Wyżnienienia burmistrza przyznawane są raz w roku. Mogą się o nie ubiegać sportowcy - zameldowani na stałe w naszej gminie, którzy mają na swoim koncie wybitne wyniki w międzynarodowym lub krajowym współzawodnictwie, a w szczególności biorący udział w zawodach rangi jak: igrzyska olimpijskie, mistrzostwa świata lub Europy, puchar świata lub Europy, liga światowa lub europejska, organizowanych przez uprawnione federacje, związki i centrale sportowe. Poza tym na nagrodę pieniężną mogą liczyć sportowcy, którzy zajęli miejsca I-IV w mistrzostwach województwa, a także grają w ligach krajowych (ekstraklasa, I i II liga) lub mogą się pochwalić innymi szcze-

gólnymi osiągnięciami w określonych dyscyplinach sportowych.

Uwaga! Osiągnięcia sportowe muszą być udokumentowane i obejmować okres od 1 listopada 2014 r. do 31 października 2015 roku.

Wnioski o przyznanie nagrody burmistrza mogą składać: władze klubu sportowego, stowarzyszenia kultury fizycznej lub odpowiedniego związku sportowego, jednostki oświatowe, mieszkańcy gminy, właściwa komisja Rady Miejskiej Konstancina-Jeziorny.

**Komplet dokumentów należy złożyć do 15 listopada w kancelarii konstancińskiego magistratu (pok. nr 4) lub przesłać drogą pocztową na adres:
Urząd Miasta i Gminy
Konstancin-Jeziorna,
ul. Warszawska 32,
05-520 Konstancin-Jeziorna
(w tym przypadku decyduje data wpływu wniosku do urzędu).**

Profilaktyka ratuje życie

Dużym powodzeniem cieszą się akcje profilaktyczne prowadzone przez Samodzielny Publiczny Zespół Zakładów Opieki Zdrowotnej w Konstancinie-Jeziornie.

Trwa akcja szczepień przeciwko grypie. Osoby, które ukończyły 55. rok życia i są zameldowane w gminie Konstancin-Jeziorna mogą zaszczerpieć się bezpłatnie w każdej przychodni na terenie gminy. Z kolei bezpłatne szczepienia przeciwko meningokokom skierowane są do osób urodzonych w 2002 roku oraz zamieszkałych lub uczących się na terenie gminy. Osoby urodzone w 1980, 1975, 1970, 1965 i 1960 mogą zgłaszać się na badania profilaktyczne chorób układu krążenia. Są one prowadzone we wszystkich przychodniach SPZZOZ. Kontynuowana jest też akcja lakierowania zębów. Dzieci i młodzież do 18. roku życia powinni zgłaszać się do gabinetu stomatologicznego w Przychodni Rejonowej nr 1 przy ul. Wareckiej 15A. Wymagana jest jednak wcześniejsza rejestracja pod nr tel.: 22-756-31-71. Dużym sukcesem okazało się uruchomienie „Mobilnej przychodni dra Muszyńskiego”. Działała ona w październiku. Osoby zainteresowane skorzystaniem ze szczepień prosimy o kontakt z wybraną placówką - ich wykaz publikujemy poniżej.

Przychodnia Rejonowa nr 1 ul. Warecka 15A

Poradnia ogólna - 22-756-46-93
Poradnia dla dzieci - 22-756-48-23
Poradnia stom. - 22-756-31-71

Przychodnia Rejonowa nr 2 ul. Pocztowa 6

Poradnia ogólna - 22-756-43-09
Poradnia dla dzieci - 509-943-098

WOZ SPZZOZ w Słomczynie ul. Wilanowska 277

Poradnia ogólna - 22-754-43-61

WOZ SPZZOZ w Opaczu Opacz 8

Poradnia ogólna - 22-754-31-70

Administracja SPZZOZ ul. Warecka 15A

22-754-42-02, 608-458-084

Rada seniorów w połowie drogi



16 października odbyło się drugie spotkanie w sprawie utworzenia rady seniorów w Konstancinie-Jeziornie. Było one poświęcone opracowaniu statutu społecznej rady seniorów, która ma szansę rozpocząć swoje działania w ciągu kilku najbliższych miesięcy.

Podczas spotkania grupa ok. 20 osób dyskutowała na temat zasad funkcjonowania rady m.in. nakreślenia głównych celów działań rady, sposobu zgłaszania i wybierania jej członków. Seniorzy mieli okazję przedstawić swojej opinii, wy-

mienić się uwagami. Prace nad tworzeniem społecznej rady seniorów kontynuowane będą na kolejnym spotkaniu - 9 listopada o godz. 16.00 w Konstancińskim Domu Kultury Hugonówka. Wszystkich mieszkańców zainteresowanych dołączeniem do zespołu zapraszamy do kontaktu z prowadzącą - Katarzyną Tadeusiak-Jeznach (zgłoszenia należy przesłać na adres e-mail: ktadeusiakjeznach@gmail.com). Zadanie jest współfinansowane ze środków otrzymanych w ramach Programu Fundusz Inicjatyw Obywatelskich.



Przyjaźń nie zna granic

Na przełomie września i października konstancińska „dwójka” gościła uczniów z zaprzyjaźnionej szkoły w Denzlingen.

Do Polski przyjechali uczniowie z Realschule am Mauracher Berg w Denzlingen, miasta partnerskiego Konstancina-Jeziorny. Program wizyty trwającej od 27 września do 5 października i zorganizowanej w ramach realizacji wspólnego projektu „Zdrowo żyć, czyli uprawiać sport i zdrowo się odżywiać” obfity-

wał w liczne atrakcje. Oprócz zajęć sportowych oraz warsztatów prozdrowotnych, młodzież zwiedziła m.in. Zamek Królewski i warszawską starówkę. Nie zabrakło też wycieczek m.in. do Kazimierza Dolnego, Nałęczowa i Czerska. Uczniowie odwiedzili również Centrum Nauki Kopernik, gdzie zgłębiali tajniki otaczającego nas świata oraz spotkali się z Kazimierzem Jańczukiem, burmistrzem gminy Konstancin-Jeziorna i jego zastępcą - Ryszardem Machałkiem.

Gefördert durch / Projekt dofinansowała



Deutsch-Polnisches Jugendwerk
Polsko-Niemiecka Współpraca Młodzieży

Rodzinne na pikniku

„W zdrowym ciele zdrowy duch” - pod takim hasłem uczniowie Zespołu Szkół Integracyjnych nr 5 bawili się na festynie rodzinnym.

Uczniowie odkrywali uroki zabaw z dzieciństwa swoich rodziców. Można było także zasięgnąć fachowej porady dietetyka oraz bezpłatnie wykonać pomiary wagi, tkanki tłuszczowej i wody w organizmie. Festyn zakończył się ekscytującym meczem gry w palanta. Naprzeciw siebie stanęli rodzice i nauczyciele. Pojedynek wygrali ci pierwsi.



Z Pisognie do Słomczyna

Zespół Szkół nr 4 w Słomczynie umacnia współpracę ze szkołą Istituto Comprensivo w Pisogne. Pod koniec września nasi uczniowie odwiedzili włoskich kolegów, a w połowie października goście z Pisogne przyjechali do naszej gminy.

ZS nr 4 im. Jana Mejsiera od lat organizuje i uczestniczy w międzynarodowych wymianach uczniowskich. Pod koniec września mło-

dzień ze Słomczyna spędziła sześć dni w Pisogne, mieście partnerskim Konstancina-Jeziorny. Uczniowie odwiedzili swoich kolegów ze szkoły Istituto Comprensivo „Ten. Giovanni Corna Pellegrini”. Program wizyty obfitował w liczne atrakcje, dzięki którym można było bliżej poznać włoską kulturę i kuchnię. Dzieci z opiekunami - nauczycielkami Clair Pater i Anetą Pokorską - odwiedzili m.in. EXPO w Mediolanie. Wielkim przeżyciem była dla nich także wycieczka do miasteczek - Bergamo i Brescia oraz w p r a - wa do

jednej z najstarszych dolin w śród-kowych Alpach. 25 września, na zaproszenie burmistrza Diego Invernici, do Pisogne przybyła oficjalna delegacja z Konstancina-Jeziorny. Burmistrz Kazimierz Jańczuk, Andrzej Cieślowski - przewodniczący Rady Miejskiej oraz Tomasz Kucza - dyrektor ZS nr 4 w Słomczynie uczestniczyli w nadzwyczajnej sesji Rady Gminy Pisogne. Spotkanie było poświęcone rozwojowi współpracy obu miast bliźniaczych. Klika tygodni później, 15 października, do gminy Konstancin-Jeziorna z rewizytą zawitali goście z Włoch. Dwudziestu uczniów z Pisogne oraz dwóch nauczycieli zwiedziło m.in. Park Zdrojowy w Konstancinie-Jeziornie, fabrykę czekolady E. Wedla, Park Łazienkowski, warszawską starówkę i stadion narodowy. Byli też w Centrum Nauki Kopernik i planetarium. Z kolei 16 października z polskimi i włoskimi uczniami spotkał się burmistrz Kazimierz Jańczuk.



Historia zamknięta w czterech ścianach

Fragment filmu z 1925 r., oryginalna torebka na tytoń przywieziona niegdyś przez Hugona Seydla z Serbii czy reklama Konstancina z 1900 r. – to tylko niektóre perełki, jakie znajdziemy w sali muzealnej Konstancińskiego Domu Kultury. Zapraszamy do odwiedzin.

Długo wyczekiwana sala muzealna została otwarta w czerwcu. Równolegle dla zwiedzających udostępniono wystawę multimedialną pt. „Dziedzictwo kulturowe i przyrodnicze Konstancina-Jeziorny”. Prezentuje ona w formie skrótowej najważniejsze informacje na temat dziejów Konstancina-Jeziorny - od czasów najdawniejszych po współczesne, ze szczególnym uwzględnieniem powstałego u schyłku XIX w. Konstancina, funkcjonującej przez ponad 250 lat papierni w Jeziornie oraz oryginalnej kultury mikroregionu Urzecze, do którego należy szereg znajdujących się na terenie Konstancina-Jeziorny nadwiślańskich wsi.

Niewielka sala, mnóstwo eksponatów

Chociaż wielkość sali - zaledwie 30 m kw. - nie pozwoliła na umieszczenie na wystawie większych eksponatów należy podkreślić, że całość została zaprojektowana zgodnie z najnowszymi trendami w wystawiennictwie muzealnym. Szereg szuflad, do których należy zajrzeć, a czasami wręcz coś z nich wyciągnąć oraz ekrany multimedialne z aplikacjami i filmami, skłaniają widza do aktywności oraz decyzji, co i jak długo chce oglądać. Prowokują również do wielokrotnego odwiedzania wystawy, bo do oglądania jest tu bardzo dużo. Na wystawie znajduje się szereg zdjęć archiwalnych, kopie starych pocztówek i reklam, unikalne dokumenty, listy, mapy a także obiekty pamiątkowe i stare, znalezione na terenie Konstancina-Jeziorny monety.

Wystawiennicze perełki

Niewątpliwym rarytasem wystawy jest fragment filmu z 1925 r. nakręcony prywatną kamerą przez



rodzinę Paschalskich, właścicieli willi Muszka i Izyhali. Widać na niej ulicę Sienkiewicza i wieżę ciśnień a także sposób w jaki dawniej spędzano tu wolny czas. Ciekawostką jest laurka dla mamy napisana przez kilkuletniego Juliana Machlejda, właściciela willi Julia oraz list Heddi Pate, niezwykle oryginalnej mieszkanki dawnego Konstancina. Można tu także poczytać stare, przedwojenne gazety



Torebka na tytoń Hugo Seydla

obejrzeć współczesne filmy i posłuchać głosu prof. Mariana Weissa, założyciela i długoletniego dyrektora STOCER-u, największego w powojennej Polsce centrum rehabilitacji. Równie ciekawie prezentowana jest historia Jeziorny, tamtejszej papierni, Mirkowa oraz nadwiślańskich wsi. Na wystawie można obejrzeć m.in. pierwsze polskie papierowe pieniądze, wydrukowane na papierze z Jeziorny, zdjęcia Mirkowa z początku XX wieku oraz stare chałupy, wiatrak i tradycyjne stroje mieszkańców wsi.

Ulica Jeziorańska - obecna Mirkowska
Pocztówka ze zb. E. Biały

Dwa projekty, jedno muzeum

Wystawa powstała w ramach dwóch projektów realizowanych przez Konstanciński Dom Kultury: „Wirtualne Muzeum Konstancina”, którego celem jest archiwizowanie wiedzy o Konstancinie-Jeziornie oraz współfinansowanego ze środków Unii Europejskiej projektu „Kalejdoskop Konstancina”, którego celem jest m.in. stworzenie kompleksowej informacji turystycznej o Konstancinie-Jeziornie. Wystawa w sali muzealnej Hugonówki jest także kolejnym krokiem na drodze wiodącej do utworzenia muzeum poświęconego niezwykle bogatej, złożonej i nie do końca odkrytej historii tego miejsca. Wystawa powstała przy wsparciu wielu osób i instytucji, którym KDK pragnie serdecznie podziękować - za udostępnione obiekty, zdjęcia i materiały archiwalne. Ich listę znajdziecie Państwo na specjalnej tablicy przy wejściu na wystawę. **Wystawa czynna jest od wtorku do niedzieli w godz. 11.00- 20.00.**

Hanna Kaniasta
kurator wystawy



BĘDZIE się działo

Gminny Ośrodek Sportu i Rekreacji
ul. Żeromskiego 15

8 listopada, godz. 10.00

Grand Prix Tenisa Stołowego
(5 zł dzieci / 10 zł dorośli)

11 listopada, godz. 12.00

Bieg Niepodległości
(wstęp wolny)

14-15 listopada, godz. 9.00

Turniej Odzyskania Niepodległości
(turniej organizowany przez Szkołę
Sióstr Niepokalanek)

21 listopada, godz. 10.00

Grand Prix Badmintonu
(5 zł dzieci / 10 zł dorośli)

XXV Bieg Niepodległości

11 listopada zapraszamy na XXV Bieg
Niepodległości.

Wzorem lat ubiegłych wystartuje on godz. 12.15 z parkingu przy ul. Warszawskiej - róg ul. Polnej (zapisy na miejscu od godz. 10.00). Dla milusińskich biegi rozpoczną się o 12.30. Zapisy prowadzone będą od godz. 11.00 przy amfiteatrze. Na uczestników czekają medale, puchary i pyszna grochówka. **Szczegóły: gosir-konstancin.pl**

Świetny początek sezonu



Sukces za sukcesem odnoszą zawodnicy Uczniowskiego Klubu Karate Kyokushin IPPON. Jedenastu z nich zdobyło kwalifikacje do kadry narodowej. Ale to jeszcze nie wszystko.

Nowy sezon 2015/2016 rozpoczął się dla karateków z IPPON -a bardzo intensywnie. Zawodnicy mają już za sobą starty w pięciu turniejach. Jedną z najważniejszych imprez odbyła się 18 października. Sportowcy wzięli udział w mistrzostwach Polski U16 i U22. Były one jednocześnie turniejem kwalifikacyjnym do tegorocznych mistrzostw Europy, a zakończyły się spektakularnym sukcesem konstancinian. Zawodnicy naszego klubu zdobyli 11 kwalifikacji do kadry narodowej. Na mistrzostwa Europy pojedą młodzieżowcy: Anna Biel-

ska, Paula Malikowska, Agnieszka Godlewska i Adrian Anders oraz kadeci: Michał Bekisz, Kacper Celmer, Hubert Miłkowski, Patryk Jaskulski i Mikołaj Grysiak. Dodatkowo Anna Bielska i Michał Bekisz zdobyli kwalifikacje w kata. Dzień wcześniej, 17 października, rozegrano mistrzostwa Polski juniorów, seniorów open i kata. Najlepiej z naszej drużyny wypadł Adrian Kotwiński, zdobywając tytuł wicemistrza Polski. – Wyniki te bardzo nas cieszą i dają motywację do dalszej pracy – przyznaje Paweł Orysiak z Klubu Karate Kyokushin IPPON. – Przed nami najważniejszy turniej tej jesieni, czyli mistrzostwa Europy, które odbędą się 27 i 28 listopada w Tarnowskich Górach i Bytomiu.

**Więcej zdjęć na stronie:
www.konstancinjeziorna.pl**

Wrotkarze brylowali

Nie ma mocnych na sportowców z UKS Zryw Słomczyn. Podczas halowych zawodów we wrotkarstwie szybkim nasi zawodnicy zdobyli medale we wszystkie możliwych kategoriach.

Zawody rozegrano 10 i 11 października w Wilanowie. Nasza drużyna była nie do zatrzymania, a medale sypały się jeden za drugim. Niebiesko od drużynowych kostiumów było na podium już od kategorii F, w której I miejsce przypadło Matyldzie Grzaneckiej, a trzecie Zuzannie Janisz. Wśród chłopców złoto powędrowało do Szymona Markowskiego. Ale apetyt

rosł w miarę jedzenia. W kategorii E1 zawodniczek z UKS Zryw - Julia Woźniak i Sandra Szuchnik zajęły dwa pierwsze miejsca. Podium w kat. E2 już w całości należało do naszych. Wśród dziewcząt złoto zdobyła Wiktoria Dąbrowska, srebro - Maja Grzanecka, a brąz w wieloboju - Gabriela Markowska. Chłopcy nie byli gorsi. Medale wywalczyli -Adam Polanowski (I miejsce), Wojtek Kowalski (II miejsce) i Mikołaj Krawczyk (III miejsce). W juniorach D brylowała Zuzanna Kowalczyk (I m.) i Kamil Sitnik (II m.), a w kat. D2 chłopców srebro zdobył Maciej Kowalski. Żadnych szans nie dały swoim rywalkom także nasze kade-



tki. To do Martyny Baran i Julii Jużko należały dwa pierwsze miejsca na podium. Sportowcy nie zamierzają jednak spocząć na laurach i rozpoczęli przygotowania do nowego sezonu łyżwiarskiego.

Uczcijmy niepodległość

Bieg niepodległości, pokaz kawalerski, historyczna gra terenowa, wspólne śpiewanie pieśni patriotycznych i koncerty - zapraszamy 11 listopada na obchody Narodowego Święta Niepodległości w Konstancinie-Jeziornie.

Gminne uroczystości z okazji 97. rocznicy odzyskania przez Polskę niepodległości rozpoczną się o godz. 10.00 mszą świętą z Ojczyznę w kościele Wniebowzięcia Najświętszej Maryi Panny przy ul. Piłsudskiego 54 w Konstancinie-Jeziornie. Później przedstawiciele konstancińskiego samorządu, radni miejscy, zaproszeni goście i delegacje złożą kwiaty przed pomnikami: katyńskim przy ul. Sienkiewicza (godz. 11.15), poległych żołnierzy Samodzielnego Batalionu Narodowych Sił Zbrojnych AK im. bryg. Czesława Mączyńskiego przy rondzie Jana Pawła II (godz. 11.30) oraz mieszkańców Jeziorny poległych w latach 1918-1921 przy ul. Warszawskiej (godz. 11.45). Głównym punktem uroczystości będzie jednak Bieg Niepodległości, który o godz. 12.15 wyruszy z parkingu przy ul. Warszawskiej - róg ul. Polnej (zapisy w miejscu startu od godz. 10.00). Jego uczestnicy pobiegą tradycyjnie ulicami m.in.: Piłsudskiego i Sienkiewicza, prosto do Par-

ku Zdrojowego. W uzdrowiskowym sercu Konstancina-Jeziorny odbędzie się piknik historyczny. Od godz. 12.30 czeka wiele atrakcji. W programie m.in. pokaz kawalerski w wykonaniu Ochotniczego Szwadronu Kawalerii im. 1. Pułku Szwoleżerów Józefa Piłsudskiego (godz. 14.00), historyczna gra terenowa pt. „Album legionów”, a także koncert zespołu „Big Band Rondo Konstancin” i biegi dla najmłodszych (zapisy od godz. 10.00 do godz. 12.00 w Parku Zdrojowym). Będzie też można spróbować wojskowej grochówki. Uroczystości rocznicowe zakończy o godz. 19.00 koncert „Tęsknota. Nadzieja. Wyzwanie”. W sali widowiskowej Konstancińskiego Domu Kultury zaprezentowany zostanie program poetycko-muzyczny w reżyserii Leszka Zdunina, podczas którego usłyszymy fragmenty dzieł Jana Pawła Woronicza, Cypriana Kamila Norwida, Konstantego Ildefonsa Gałczyńskiego, Fryderyka Chopina. Wszystkie utwory zostaną ukazane na tle najważniejszych dla Polski wydarzeń historycznych. Organizatorami obchodów 11 listopada są: Urząd Miasta i Gminy Konstancin-Jeziorna, Gminny Ośrodek Sportu i Rekreacji oraz Konstanciński Dom Kultury. Patronat medialny: Kurier Południowy i portal – konstancin24.eu.

11 listopada zapraszamy również na spotkanie patriotyczno-historyczne „Malujemy niepodległość”, które odbędzie się w remizie OSP w Gassach. W programie m.in.: opowieści o marszałku, konkursy - plastyczny i wiedzy historycznej oraz poczęstunek. Spotkanie, którego organizatorem jest Towarzystwo Muzyczne im. K. Wiłkomirskiego poprowadzi Michał Malinowski z Muzeum Bajek, Baśni i Opowieści. Start o godz. 15.00.

Zaduszki konstancińskie

To będzie wieczór wspomnień. 5 listopada zapraszamy do Konstancińskiego Domu Kultury przy ul. Mostowej 15 na „Zaduszki konstancińskie”.

Jak co roku, z okazji Święta Zmarłych, Towarzystwo Miłośników Piękna i Zabytków Konstancina organizuje wieczór poświęcony tym, którzy odeszli. Nie zabraknie opowieści m.in. o Stefanie Żeromskim. W związku z przypadającą w tym

roku 90. rocznicą śmierci pisarza, podzieli się nimi Alina Kowalczykowska, autorka licznych publikacji naukowych z dziedziny humanistyki. Jednak spotkanie będzie miało charakter otwarty. Do udziału w Zaduszkach zapraszamy wszystkich, którzy chcieliby w wyjątkowym miejscu wspominać swoich zmarłych bliskich, znajomych czy rodzinę. Początek o godz. 17.30. Wstęp wolny.

BĘDZIE się działo



- 3 listopada, godz. 19.00 Konstanciński Klub Filmowy: KDK Hugonówka, wstęp wolny
- 4 listopada, godz. 19.00 Klub Fotograficzny F8: KDK Hugonówka, wstęp wolny
- 4 i 18 listopada, godz. 18.30 Czas dla nas - twórcze spotkania mieszkańców: KDK Hugonówka, wstęp wolny
- 5 listopada, godz. 17.30 Zaduszki konstancińskie: KDK Hugonówka, wstęp wolny
- 5 listopada, godz. 19.00 Sokrates Cafe: KDK Hugonówka, wstęp wolny
- 6 listopada, godz. 20.00 Kino w Hugonówce: pokaz filmu Wszystkie odloty Cheyenne'a, bilety 10 zł do nabycia w kasie KDK
- 7 listopada, godz. 17.00 Jeszcze Polska nie zginęła: wystawa plakatów i afiszów Solidarności, KDK Hugonówka, wstęp wolny
- 10 i 24 listopada, godz. 11.00-14.00 Uniwersytet Trzeciego Wieku: KDK Hugonówka (60 zł /semestr)
- 10 i 24 listopada, o godz. 17.00 Granie bez klikania: spotkania miłośników gier planszowych, KDK Hugonówka, wstęp wolny
- 11 listopada Święto Niepodległości: szczegóły obok
- 14 listopada, godz. 19.00 Nigdy nie zakocham się: spektakl teatralny, bilety 30 zł do nabycia w kasie KDK lub na kupbilecik.pl
- 15 listopada, godz. 16.00 Bajkowa niedziela: spektakl Calineczka, KDK Hugonówka, wstęp wolny
- godz. 15.00 Bajkowy Świat z klocków MuBaBaO: bajkowe przedstawienie i rodzinne warsztaty budowania z klocków, Muzeum Bajek, Baśni i Opowieści, wstęp wolny
- 16 listopada, godz. 18.00 Warsztaty artystyczne: sutasz: stylowe broszki i zawieszki, KDK Hugonówka, udział 20zł
- 17 listopada, godz. 17.00 Klub Turystyczno-Krajoznawczy: KDK Hugonówka, wstęp wolny
- 19 listopada, godz. 17.30 Spotkanie TMPiK: Konstancin w czasach PRL-u, KDK Hugonówka, wstęp wolny
- 19 listopada, godz. 18.00 Dyskusyjny Klub Książki KDK Hugonówka, wstęp wolny
- 21 listopada, godz. 15.00 Warsztaty rodzinne: w zamku jesiennych tajemnic, KDK Hugonówka, udział 20 zł
- 21 listopada, godz. 17.00 Spotkanie Wirtualne Muzeum Konstancina: Rodzina Strasburgerów, KDK Hugonówka, wstęp wolny
- 22 listopada, godz. 18.00 Pinokio: spektakl teatralny, KDK Hugonówka, wstęp wolny
- 26 listopada, godz. 19.00 Klub Podróżnika: Bali: z dziećmi w krainie Bogów, KDK Hugonówka, wstęp wolny
- 28 listopada, godz. 19.00 Kolacja na cztery ręce: spektakl teatralny, KDK Hugonówka, bilety 40 zł do nabycia w kasie KDK oraz na kupbilecik.pl
- 29 listopada, godz. 17.00 Wystawa Tomasza Kowalskiego: ptaki Konstancina i okolic, KDK Hugonówka, wstęp wolny

Zapraszamy na jarmark

13 grudnia mieszkańcy gminy Konstancin-Jeziorna po raz trzeci spotkają się w Parku Zdrojowym na Jarmarku Bożonarodzeniowym. Zapraszamy wystawców do udziału w tej wyjątkowej imprezie.

Do dyspozycji naszych wystawców będzie 15 drewnianych domków wystawienniczych, które podobnie jak przed rokiem staną w głównej alei Parku Zdrojowego. Na odwiedzających czeka mnóstwo atrakcji. Podczas imprezy nie zabraknie występów lokalnych zespołów, warsztatów wykonywania ozdób świątecznych oraz Mikołaja. Tradycyjnie władze gminy podzie-

lą się opłatkiem z mieszkańcami podczas miejskiej wigilii. Można będzie też wspólnie pokoleśdować. Ale to dopiero przedsmak, tego co dla Was przygotowujemy. Mimo że do 13 grudnia pozostało jeszcze trochę czasu, już dzisiaj serdecznie zapraszamy wszystkich zainteresowanych, a w szczególności twórców ludowych, przedsiębiorców, koła gospodyń wiejskich oraz firmy i instytucje do wzięcia udziału w jarmarku i skorzystania z możliwości prezentacji oraz sprzedaży swoich wyrobów. Karty zgłoszeniowe (do pobrania ze strony internetowej: www.konstancinjeziorna.pl) należy złożyć w Wydziale Promocji i Współ-



pracy z Organizacjami Społecznymi Urzędu Miasta i Gminy Konstancin-Jeziorna (ul. Warszawska 23). Można je również przesłać mailem na adres: promocja@konstancinjeziorna.pl. W temacie wiadomości prosimy wpisać: "Jarmark 2015". Nabór wystawców będzie prowadzony do 30 listopada. Uwaga! W przypadku dużej ilości zgłoszeń, organizator zastrzega sobie prawo wyboru propozycji najatrakcyjniejszych dla charakteru wydarzenia.

Więcej informacji można uzyskać pod nr tel.: 22-201-19-73 lub 74.

Konstancińska Karta Mieszkańca

KORZYSTAJ ZE ZNIŻEK PRZYGOTOWANYCH PRZEZ GMINĘ I NASZYCH PARTNERÓW



dopłata
do okresowych
biletów ZTM
w ramach programu
Warszawa +



UZDROWISKO
Konstancin-Zdrój

ul. Wilanowska 1 05-510 Konstancin-Jeziorna
bilet normalny do łożni solankowej
w Parku Zdrojowym oraz restauracji
Konstancja: **10%** rabatu



25% rabatu
na prowadzenie
spraw sądowych
ul. Piłsudskiego 11,
Konstancin-Jeziorna



10%
tańsze
okresowe bilety
na linie „L”



**Niepubliczne Przedszkole
„Skrzatka Oczatka”**

ul. Fabryczna 14, 05-520 Konstancin-Jeziorna

opłata wpisowa – **25%** zniżki, czesne przy pobyście dziecka
w przedszkolu powyżej 6 godzin – **10%** zniżki, opłata
wpisowa na drugie dziecko – **50%** zniżki i każde kolejne
dziecko uczęszczające do przedszkola – **100%** zniżki

PROJEKTANCKO
ARCHITEKTURA | WNETRZA | WZDROŻENIA

ul. Pułaskiego 20 f, Konstancin-Jeziorna

usługi architektoniczne w zakresie projektowania
budynków, wnętrz i krajobrazu – rabat **10%**
usługi w zakresie wykonywania opinii oraz ekspertyz
mykologiczno-budowlanych – rabat **15%**



10%
opłaty za
Gminny Żłobek
z wyłączeniem żywienia

ul. Jaworskiego 3,
Konstancin-Jeziorna



GRUBA
RYBA

ul. Piłsudskiego 26, Konstancin-Jeziorna

Napoje, posiłki, imprezy

zorganizowane: **10%** rabatu



ul. Pułaskiego 20 f, Konstancin-Jeziorna

10% rabatu na karnety:

• 4 wejścia/1 msc • 8 wejść/1
msc • 12 wejść/1 msc.

nowaTAXI
tel. 888-799-997

15% rabatu na kurs
30% rabatu na zakup
i usługi kurierskie



10%
zajęcia i imprezy
płatne

konstanciński
dom kultury



10%
zajęcia i imprezy
płatne

GOSiR
KONSTANCIN-JEJIORNA



Noce i Dnie
Hotel & Restauracja

ul. Pocztowa 15 15, 05-510 Konstancin-Jeziorna

Usługa hotelowa: **10%** rabatu

Usługa gastronomiczna: **10%** rabatu



Piłsudskiego 38, Konstancin-Jeziorna

10 % rabatu na zakup ziół
i produktów naturalnych



ul. Warszawska 48, Konstancin-Jeziorna

15 % rabatu na każdą usługę
serwisową

**Szczegółowe informacje o KKM
można znaleźć na
www.konstancinjeziorna.pl**

Chcesz zostać partnerem KKM? Nic prostszego. Wystarczy przesłać swoją ofertę na adres e-mail: mgolebiowska@konstancinjeziorna.pl, faksem na nr 22-756-48-85 lub pocztą tradycyjną: Urząd Miasta i Gminy Konstancin-Jeziorna, ul. Warszawska 32, 05-520 Konstancin-Jeziorna, z dopiskiem na kopercie: „Konstancińska Karta Mieszkańca”.
Zapraszamy!